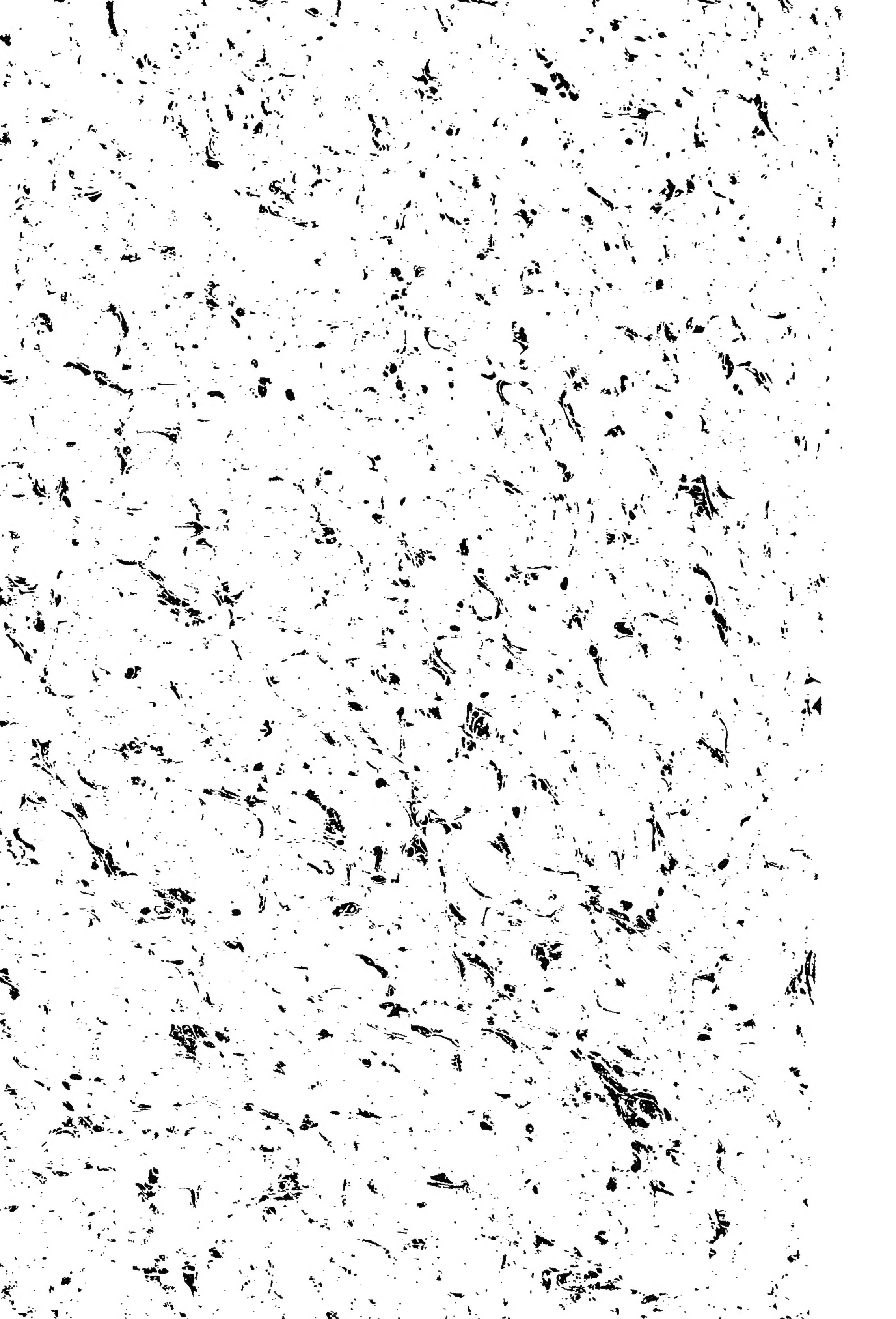


Giray, Halīm
Dīvān

دیوان

حلیمگرای سلطان

Giray, Halim

Divan

تقویمخانه

۱۲۵۷





❊ دیوان حلیمکرای سلطان رحمه الله تعالی ❊

❊ (بسم الله الرحمن الرحیم) ❊

هزار قصائد حمد وثنا اول پادشاه یؤتی الملك من یشا حضرتلرینك
درکاه اقدس وبارکاه مقدسلرینه جدیر وسزا درکه نوع بنی آدمی
قوت فائقهٔ ناطقه ایله تمییز وسرافراز وتهدید نظم جلیل
(یتبعهم الغاون) ایله دمبسته ولال اولان نکته سنجان موحدینی
فیوضات تربیهٔ کریمهٔ (الا الذین آمنوا) ایله مانند طوطیٔ
مستثنا مقال ممتاز ایلدی وجواهر زواهر صلوات متواصلات
اول مطلع نسایند مجموعهٔ نبوت ومقطع قصائد دیوان رسالت
حضرتلرینك خاك پاك روضهٔ مطهرهٔ لرینه عراضهٔ ضارعانه قلنورکه
جواهر مروارید (ان من الشعر لحکمة) ایله تشنیف مسامع شعرای
سحر آفرین ایتمکله هر بری مشاطهٔ تیز دست تعبیرات رنکارنك ایله
رخساره زیب ابکار مضامین مدایح قرین اولمشلردر وفرائد منظومهٔ
ترضیه وتبجیل اول حماة شرع مبین اولان عشرهٔ مبشره وسائر
آل واصحاب بررة حضراتنك مراقد معطرهٔ لرینه عرض وتقدیم
اولنورکه جناب شیرازه بند مجموعهٔ عالم ذوات مشار الیهمی
زیب صحایف دیوان امم بیورمشدر بعد ازین والد ماجدم
سلاطین جنکیزیه دن حلیمکرای سلطان اسکنه الله تعالی

فی غرف الجنان حضرتلرینك صدف طبع لطافت نبعلرنده ابر نیسان فیض رسان سنوحات صمدانیه ایله پرورشیافتهٔ ظهور اولوب هر بری منکوش کوش اعتبار اولمغه شایان درارئ شاهوار اشعارلری محفوظ محفظهٔ جمع وترتیب اولمیوب یکان یکان زینتساز تیجان اوراق پریشان اولمغله دزدچالاك دست روزکار بی انصاف ربودهٔ سرپنجهٔ اتلاف ایتمك خاطره سندن ناشی بوعبد بیچاره یعنی شهباز کرای افتاده بندهٔ حق حلیم کرای زاده وسیلهٔ استجلاب خیردعا وبوبابده دخی حق ابوتی ایفا نیت صادقه سیله ع اکر مقصود اثردر مصرع برجسته کافیدر دیه رك اول لآلی لالا واثار والای کشیدهٔ رشتهٔ جمع وتسطیر وبعنایة الله الملك القدیر رونقدهٔ سرنامهٔ دیوانچهٔ ترتیب وتحریر ایلمشدر

مناجات

لطفکله بکا کشف شهود ایله الهی	سرّ دلی توحید وجود ایله الهی
بن لکله اولان بنده لکه ایتمه مقید	جوز بندمی آزاد قیود ایله الهی

نظم رؤیا

وارنجه خوابه برشب چشم بیتاب	بکا کشف اولدی برافسانهٔ خواب
کورندی چشممه بر مجلس خاص	اوبزمك اهلی هپ اصحاب اخلاص
بتون صحبتلری رمز معارف	کنایات ونکاتی هپ لطائف
اوقورلرمش مکر لیلی و مجنون	اولورمش سامعینك عشقی افزون
بنه اغاز اولندی اول کتابه	ایرشدی چونکه سوز فصل الخطابه
اکر مرآته باقسه قیس حیران	ایدرمش عکس لیلی کوزده جولان
ایرشدی بو سخندن جانه حیرت	ظهور ایتدی اوساعت بشقه حکمت
اومجلس ایتدی اولدمده تحوّل	بغتة بولدی احوالم تبدل
کوزم دوش اولدی برعالی مکانه	مکر اول جایمش آیینه خانه
اساسی عین حیرتدن یاپلمش	در ودیواری صفوتدن یاپلمش
مکر کیم قیس مجنون آنده حاضر	اولورمش زیر وهم بالایه ناظر
ایدرمش هر طرفدن حسن لیلی	پیاپی قیس مجنونه تجلی

حضوره بولمدی بر وجهله رآه   ولكن اولدی دل سرندن آكاه
اودم كلدی فقیره اوزكه حالت   بنی مست ایلدی صهبای حیرت
شورتبه اغلدم قانه بویاندم   همان اویقودن اولدمده اویاندم
بحق عشق قیس و حسن لیلا   بنی عشقكله یارب ایله شیدا
كوكلده قالمیوب اصلا كدورت   بوله مرآت دل لطفكله صفوت
فساد اتم ایدوب تقوایه تبدیل   قصورم ایله احسانكله تكمیل

حلمیی نائل قلب سلیم ایت
لسانن مظهر الله كلیم ایت

ترجیع بند

اسرار عشقه جان ودلی محرم ایلدم   یارك خیالیله غمزه سنی همدم ایلدم
عشرت میسر اولمدی نوش غم ایلدم   عالمده كسه ایلدك عالم ایلدم
منكر قیاس ایلمسون پك كم ایلدم   ارواح كشتكان غمی خرم ایلدم

چشم علیلی حسرت ایله پرنم ایلدم
ایل عید اكبر ایلدی بن ماتم ایلدم

اولدی زمانه عید مسرتله شادكام   كلدی قلوب عالمه برنشئهٔ تام
هركسه كندی حالنه ویرمش عجب نظام   زهاد النده سبحه وزندان النده جام
الحاصل اولدی خلق جهان نائل مرام   بن دست بوس یار ایله آه اولمدم بكام

چشم علیلی حسرت ایله پرنم ایلدم
ایل عید اكبر ایلدی بن ماتم ایلدم

تحصیل ایدنجه كیفنی صهبای فرقتك   اولدم ندیم مجلسی ساقئ حسرتك
كوردم خمار نشئه سنی جام عشرتك   خمیازهٔ غمن چكرم شمدی وصلتك
باشم قودم ایاغنه اهل ملامتك   اولدم عدوی اكبری عید مسرتك

چشم علیلی حسرت ایله پرنم ایلدم
ایل عید اكبر ایلدی بن ماتم ایلدم

سن اولدك ای فلك بكا بردشمن عنید   اول رتبه ایلدك بكا سن ظلمكی مزید
قیلدك بنی معاندهٔ یاردن بعید   تشریف ایدنجه روز مسرتشعار عید

دلداری کورمدم دیم ایامکز سعید	قالدم خلاصه دردتحسرله نا امید

چشم علیلی حسرت ایله پرنم ایلدم
ایل عید اکبر ایلدی بن ماتم ایلدم

یازدم حلیم حال دل پرملا لمی	سرد ایلدم سپهره اولان انفعالمی
بوینونه آلسون کرم ایتسون وبالمی	اولشاه حسنه کوندرەیم عرضحالمی
کورسون مأل نظم پریشان‌مقالمی	کوش ایلسون نتیجه بنم حسبحالمی

چشم علیلی حسرت ایله پرنم ایلدم
ایل عید اکبر ایلدی بن ماتم ایلدم

تخمیس

بنده اولدم اولمدم آزاد الندن کوکلمك
اولمشم هر لحظه ده ناشاد الندن کوکلمك
عقل وفکرم دائما برباد الندن کوکلمك
قورتلش یوقدر الهی داد الندن کوکلمك
داد الندن کوکلمك فریاد الندن کوکلمك

ایلیوب صدرتلونده تمکن اختیار
کاه عارف کاه زاهد کاه اولور دیوانه وار
استقامت امرینه کلدکجه ایلر اعتذار
عقل وشرعك قوانه بردرلو ایتمز اعتبار
داد الندن کوکلمك فریاد الندن کوکلمك

نقد عمری دمبدم اتلافدن ممنوندر
چارسوی پرزیان دهرده مغبوندر
صورتا عاقلنما اما حقیقتی مجنوندر
براسافل پرور ونادان پسند دوندر
داد الندن کوکلمك فریاد الندن کوکلمك

قصدی محزون ایتمه‌در هرکز بنی شاد ایتسه‌ده
فکری برباد ایتمه‌در ظاهرده آباد ایتسه‌ده

نیتی ظلم وستم ایتمکدر امداد ایتسه ده
خفیه بیك مكر ایدر برخیره ارشاد ایتسه ده
داد الندن کوکلك فریاد الندن کوکلك

آه ایدرسم صنمه کز بو چرخ ناهموار دن
نه کیدر دشمنم بحث ایلم اغیاردن
کورد بکم محضا اهانتدر در یغا یاردن
درد دلدندر شکایت ایتمزم دلداردن
داد الندن کوکلك فریاد الندن کوکلك

خیره تحویل ایده احوالم خدای لا یزال
فیض سبحانی کوکلدن ایلسون رفع ملال
سویلمش بو مصرع رنکینی براهل کمال
کوش ایدنجه بندخی ایتدم حلیما حسبحال
داد الندن کوکلك فریاد الندن کوکلك

❊ تاریخ وفات قریمی شیخ حامد افندی ❊

طریق حلوتینك پیشواسی عارف بالله
جناب شیخ محمود الشیم اول سید نیکو
قریمدن هجرت ایتمشدی ردوسجق شهرینه اول
کلوبده صکره اسلامبوله اولدی عازم مینو
دیدی قصب جهان حرف مجوهر ایله تاریخن
قریمی شیخ حامد کوجدی باقی ملکنه یاهو

❊ تاریخ تدریس ❊

حفیدعاشر افندی جناب میر نبیل
طریق علمه دخول ایلدی لیاقت ایله
ایدر حلیم بو تاریخه سرفرو دنیا
نبیل بك اولدی مدرس رجبده عزت ایله

❊ تاریخ لحیه ❊

عارف افندی زاده شهر صیام ایچنده
ارسال لحیه ایله قدرین جلیل قیلدی
منقوط ایله حلیما تاریخن ایتدم املا
خط شریف رائی روی جمیل قیلدی

* تاريخ ولادت *

پدری دیدی مجوهر تاریخ || آق صقللی اوله اوغلم طاهر

* تاریخ اتمام باعث آباد *

دیدم انشاد ایدوب هم آکه تاریخ || تمام اولدی حلیما باعث آباد

* تاریخ ولادت همایون *

عالمه کلدی بو کون عزّ ایله سلطان عثمان

* تاریخ وفات *

نقطهٔ اشکم حساب ایتدم دیدم تاریخنی
شیخ صادق کوجدی کرچکدر یلانجی دنیادن

* تخمیس مطرف غزل یحیی *

ای زلف خم اندر خم قلاب محبت || چاه ذقنك اولمده کرداب محبت
سرکشتهٔ عشقك سنك اصحاب محبت || جمع اولمده دربزمکه احباب محبت
هب سا که چکلدی دل ارباب محبت

دلبرسه کوزل دلسه نهایتده هوایی || ساقیدهٔ یورتمکده همان جام صفایی
مجلسده نه غم وارنه ریا وارنه مرایی || جمع ایتدی فلك مجلسه هب اهل وفایی
حاصل بوکه آماده در اسباب محبت

بربحر ایمش ای عاشق شیدا دل زارك || برجوهری چوق کان ایمش اما دل زارك
لبریز ایمش اکدار ایله حیفا دل زارك || کنجینه ایمش حاصلی حالا دل زارك
آنده بولنورمش درنایاب محبت

یان آتشه پروانه وش ایتمه ینه افغان || سوزدلکی ایلمه عالمه اعلان
کتمیله مقید اوله کور وار ایسه امکان || نقل ایله سؤال ایتسه اکر حالکی جانان
ای عاشق مسکین بودر آداب محبت

یحیی حرم عشقه کیررسه نوله بی باك || کل سنده حلیم ایتمه کریبانکی صدچاك
ایتمك کرك اغراضدن اما دلکی پاك || بو بابده اولماز هله هیچ کسه المناك

مفتوحدر ارباب دله باب محبت

تخمیس غزل فهیم

اوانسکه دخی بیلارجه ایشکنده ملازم ‖ درددلکی سویلمك اولشوخه نه لازم
رحم ایتمیور عشاقنه اول شعبده بازم ‖ باقز نه دیم عاشقنه اول شه نازم

کوندن کونه آرتمده در سوزوکدازم

بیلمز بنم احوالمی هیچ همدم وهمراز ‖ اولشوخ ستمکار دخی اولمدی آگاه
اسرار دل زاریمی انجق بیلور الله ‖ سینمده نهان قالدی غمك یاره‌لری آه

یارب کیمه کشف ایلیه‌یم شمدی بو رازم

بن طور تجلیء جالنده طور ردم ‖ کاهی طوتشوب عشق ایله آتش اولوردم
اندیشه ایدوب حالمی تدبیر قیلوردم ‖ دلداره نیاز ایلمکه چاره بولوردم

آخر بنی یاقاسه ایدی شمع نیازم

ای چرخ بتر کوشهٔ غربتده کل اولدم ‖ کورسوزشیمی کلخن فرقتده کل اولدم
صد باریا نوب نار محبتده کل اولدم ‖ بن آتش عشق ایله حقیقتده کل اولدم

قالدی بشریتده همان شکل مجازم

غمخانه‌مه کلسیدی عیادت ایچون اما ‖ دلخسته‌سنه ایلسه برکره جك ایما
جان ویرمك آنك یولنه برشیمی حلیما ‖ اولمك نه ایدی درد محبتله فهیما

کلسیدی اکر قیلمغه اولشوخ نمازم

تخمیس غزل ثابت

عاشقم عاشق سکا ای آفت جان بیلمش اول
ایلرم شمدنکیر واحوالم اعلان بیلمس اول
اولمدی کتم ایتمه بوسری امکان بیلمش اول
دلده داغ حسرتك اولدی نمایان بیلمش اول
تابکی عشقك ایدم سینمده پنهان بیلمس اول

فکر زلفکله کوکل زنار بند عشق اولور
کردن ایمانه هر مویك کمند عشق اولور

برهمنلر داخی سندن بهرمند عشق اولور
روح عیسی کورسه رویك مستمند عشق اولور
ای بت کافر نژاد نا مسلمان بیلمش اول

بیلدك کندی خلوص جاکر دیرینه یی
صرف ایدرکن یولکه اشکم کبی نقدینه یی
سنك جور یله شکست ایتدك دل بی کینه یی
آنده عکسن کورمك ایچون بویله برآیینه یی
چوق آرر بولمازسن ای آشوب دوران بیلمش اول

تازه عاشقلر بکی افتاده لر بولدکسه سن
انلر ایله وار صالن ای سرو نازم صاغ اسن
استر ایسك کردن اغیاره قیل زلفك رسن
نقد جانی شمدی برشوخه ویروب قرض حسن
بزده پیدا ایلدك بر تازه جانان بیلمش اول

هر کیمه مهر و وفا ایلرسك ایت شمدنکرو
قنغیسین وصله سزا ایلرسك ایت شمدنکرو
سن بنی هجر آشنا ایلرسك ایت شمدنکرو
وار حلیمی مبتلا ایلرسك ایت شمدنکرو
فارغ اولدی ثابت آشفته سامان بیلمش اول

حرف الالف

یاقشمز غیری خوبان کیسون کالای استغنا
قد یاره بیچلمش جامه در دیبای استغنا
میان مجلسه نقل اولسه بوس لعلك ال صونمم
بنی مست ایلمشدر ساقیا صهبای استغنا
بهار نازی بکمش رنکی صولمش اول ستم خویك
دکلدر بعد زین کلزار حسنی جای استغنا
دل شید خیال وصلتندن اولدی مستغنی
اول آفت ایتمسون شمدنکرو خولیای استغنا

ازلدن ناز ونخوتله مركب عنصر پاكك
وجودندن عبارتدر بكم معناى استغنا
جهانده اول كداى بى سروسامانه عشق اولسون
كه عيننده دكلدر مسند علياى استغنا
طيانمز بالش زرتارجاهه حضرت نشأت
اودروار ايسه شمدى متكا پيراى استغنا

ويرر شهرت حليما نامڭ دنيايه سرتاسر
طوتنجه قاف دلده آشيان عنقاى استغنا

بهارستانده خطڭ وصفى نو مضموندر جانا
نهالستانده قدڭ مصرع موزوندر جانا
كلستانده طاغلمش رويڭه كل سويلدى بلبل
دهانڭ حسرتندن غنچه‌لر دلخوندر جانا
جنون عشقم ايتمش بوستانڭ عالمه تأثير
بتون انهارى جوشقون ايتدى هپ مجنوندر جانا
مصور برنكارستانه بكزر صفحهٔ رويڭ
رخڭده خط وخالڭ نقش كونا كوندر جانا
شبستانڭ خيال عقدهٔ زلفڭ معمادر
انى حل ايتمه شرح خطڭ مرهوندر جانا
حليمڭ شعره ميلى تازه لندى شوق رويڭله
بهارستانده خطڭ وصفى نو مضموندر جانا

دريا دلان عشقله اولماز غم آشنا
اولسونمى هم شرارهٔ آتش يم آشنا
بيكانه در معامله‌سى اخذ وجلبدن
اهل توكل اولسه دخى خاتم آشنا
دلبر تجاهل ايتسه بجادر رقيبدن
اولماز كداى دهره شه عالم آشنا
انسبت آرزوسن ايدردم او شوخله
اولمش ايسه پريله اكر آدم آشنا
يكسر لسان حالله در كفتكوى دل
راز وصال دلبره اولماز فم آشنا
بندن اورتبه وحشى وار اول پر بوشك
اولماز خيالى چشمم ايله بردم آشنا

شايد حليم حال دلى يار فاش ايدر

اسرار عشقه غمزه ییده ایتم آشنا

١

* حرف البا *

اواشاه خوشخصال نه عالمده در عجب
کوندرسم عرضحال نه عالمده در عجب
بن کور دیکمده خستهٔ ناز ایدی چشم یار
شمدی اول بی مجال نه عالمده در عجب
برکره دیرمبسین بوقدر غمله عاشقه
کلمشمی برکلال نه عالمده در عجب
اولسک بو درد غمله دیمز اول طبیب ناز
عشاق خسته حال نه عالمده در عجب
یاد ایلیوب فقیری حلمیا اوشیه دیمش
هیچ ایتمدم سؤال نه عالمده در عجب

* حرف التا *

کوکل هم محترز در وصلتندن هم چکر حسرت
بودردی بی دوادن اولمکه هردم چکر حسرت
ازلدن باشنه دوشمش مکر ظل جناح عشق
انکچوندر همای وصلته اوهم چکر حسرت
دریغا فوت اولورسم درد فرقتدن شب غمده
صباح حشره دک عالم ایدوب ماتم چکر حسرت
ایدر دست نکاهم بلکه آزرده بو درخوفم
رخ مرآت یاره بقمغه دیدهم چکر حسرت
حلمیا یار ایله اغیار همبزم اوله لی ناچار
کوکل ساقئ فرقتله اولوب همدم چکر حسرت

* حرف الثا *

علاقه در ستم شیوه کارمه باعث
محبتیدر اولان اعتذارمه باعث

اباغنه کشبنك دولتی کلوردیرلر
قدوم یاره بودر انتظارمه باعث

جنون عشقمی اغیاره ایلیوب تشهیر
اول آفت اولدی بنم اشتهارمه باعث

قرلدی یار ایله سررشتهٔ محبتمز
شکستهلکدر اولان انکسارمه باعث

حلیم آیردی فلك یار نوجوانمدن
اودر بو کنج غمی اختیارمه باعث

حرف الجیم

شورتبه ایلدی غمزه‌ك درونمی ازعاج
نوازش ایتمکه اولدی دلم بنه محتاج

قران اخترخال رخکله زلفکدن
ظهور فتنهٔ خطك اولندی استخراج

اوچوری کوکارەدك وصف ایدوب رقیبی حبیب
نه در بو رتبه او کافرده بیلسم استدراج

حرارت غم عشقك دواسی لعلکدن
طبیبم ایله بو محمومه قرمزا ایله علاج

وسیله در بو نوین کفته‌یی ایدوب اهدا
حلیم خاطر جانانی ایله استمزاج

حرف الحا

اولماز ایسه بغله اومه همدم صباح
همرنك شام غربت اولور عالم صباح

اشك سحردوکرسم اوشوخك یوزی کولر
شاداب اولور دوشنجه کله شبنم صباح

صاندم طلوع فجرده کون طوغدی خانه مه
کلدی او آفتابم اولوب توأم صباح

دفع خمار غفلت ایچون عالمه صونار
هرکون بر پیالهٔ زرین جم صباح

بردم خیال مست صبوح محبته
نه عشرت شبانه کلور نه غم صباح

یار استمش سنی کوزك آیدین علی السحر
اولدك حلیم زار بوکون خرم صباح

آهنك ایدوب سریر دوکلکی مثالنی
عینی سنکله کل ایده لم بردم صباح

ایرشدی جانب دلداردن برید فرح
کتوردی خاطر ناشادمه نوید فرح

بو شهر روزهٔ فرقت تمام اولوب ایا
بزم دیارهده برکون کلورمی عید فرح

سیاه غم کیده یورای کوکل کوزك آیدین
ظهوره باشلدی زیرا دم سفید فرح

شراب لعلکی نوش ایلسم سنك ساقی
دل حزینه کلوردی عجب مزید فرح

تعاقب ایلدیکندن غمی فرح دائم
کدر کلنجه کتوردی دله امید فرح

حلیم کهنه قبای غمی ایدوب اخراج
تلبس ایلدی برخرقهٔ جدید فرح

* حرف الرا *

خزان آلوده در رشك بهاران کوردیکك یرلر
مقرز اغدر شمدی کلستان کوردیکك یرلر

افندم ایلدی معمار لطفك سر بسر تعمیر
مقدم تیشهٔ غمزه کله ویران کوردیکك یرلر

نشاط آباد وشوق آباد اولمش هر بری جانا
غمکله عاشقانی زار وکریان کوردیکك یرلر

فلك هپ جایکاه کرم شتاب ایتدی ای مهرو
مقدم شوق حسنکله چراغان کوردیکك یرلر

حلیما اغلدر حسرت ایله بالله باقدقجه
بنی جانان ایله اولکی خندان کوردیکك یرلر

سینه‌ده اولداغلرکیم بنده واردر کیمده وار
نار عشقندن اثرکیم بنده واردر کیمده وار

یار تشریف ایتمکه وعد ایلمش غمخانه‌ می
بو نشاط افزا خبرکیم بنده واردر کیمده وار

خیلی اتلاف ایلدم سرمایهٔ اشك تری
مالدن بونجه ضررکیم بنده واردر کیمده وار

حمد لله مالك اولدم آه آتشباره بن
دشمنی برباد ایدرکیم بنده واردر کیمده وار

افتخارمدر حلمیا عاشق اولمق اولشهه
دلبر عالی گهرکیم بنده واردر کیمده وار

تاب وتب غمکله کوکل بی مجالدر
کیمی خیال دیدی میانکه کیمی موی
نورسته‌در اوشوخ کوکل ثقلت استمز
یك تن اوله‌لم آره مزه کیرمسون امان

معجون وصلك ایله دوا احتمالدر
شاعر سوزینی نیلیه لم قیل وقالدر
باره تحمل ایلیه مز نونهالدر
بو بنوکه المه پیرهنی کیم وبالدر

مقطعده اولسه مخلص شعرك نوله حلیم
بیتنده میزبان پری صف نعالندر

سیر ایله اوطفلی که نه آفت اوله جقدر
عالملره سرمایهٔ حیرت اوله جقدر

اول محشر نازی قد بالا ایله کوردم
چوقدن دیرلردی قیامت اوله جقدر

خوناب سرشکمله کباب جکرمله
ای دل بو کیجه یار ایله عشرت اوله جقدر

چیقسون حرم سینه ده وار ایسه مسرت
سلطان غمکله دله خلوت اوله جقدر

عزت بکه عرض ایله حلمیا سخنك کیم
تنظیرینه اندن بنه همت اوله جقدر

وقتی

وقتی ایله اول میر کلامك شعرادن
راغب قدر آثارینه رغبت اوله جقدر

تراش ایدنجه خط سبزینی نقاب آچیلور
بهار موسمی کلسه همان سحاب آچیلور
آچیلسه بکا دولت قپوسی قیدمی
جناب پیرمغان درکهنده باب آچیلور
او شوخه ایچمکه دولت اولورمش پرده
ایچرسه برایکی پیمانه می حجاب آچیلور
عبارهکبی تکلف ایدر کلامنه شیخ
آچرسه اغزینی ظن ایلرم کتاب آچیلور

بو نو زمینه حلیم ایلدم کذار هنوز
اولورسه پیرواحبا دخی جواب آچیلور

بزی اولشه نکاه لطفه شایان ایلمشلردر
بحمد الله هله ممتاز اقران ایلمشلردر
ایدرکن سهمنی عشاقه تقسیم اول کمان ابرو
بزی برتیر ایله ممنون احسان ایلمشلردر
تماشا ایلیوب عشاق زارك شعلهٔ آهن
بو شب مهپارهٔ بزم چراغان ایلمشلردر
کوزللر نامه تحریر ایلدکده ای شه خوبان
سکا محسود یوسف وصفن عنوان ایلمشلردر
ایچوردی آب شمشیرین فقیره جامن اغیاره
بو دم ساقئ قاتل برعجب قان ایلمشلردر

ازلدن رتبهٔ والای عشاقی ایدن ترتیب
حلیمی تختگاه عشقه سلطان ایلمشلردر

کلورمی یادیکه لطفکله دلشاد اولدیغم کونلر
اکلمزمی عجب عشقکله معتاد اولدیغم کونلر

يشـه بر ظالمـك اولدم اسـير پنچـهٔ عشق
سـنك زلف سيهكاريدن آزاد اولديغم كونلر
قتي مست خيـال آبادهٔ لعلك اولوب اي مه
نغمـپرداز بزم آه وفرياد اولـديغم كونلر
ايرشدي اى مه نامهربانم عاقبت سـيرايت
سـنك ويرانئ حسنكله آباد اولديغم كونلر

حليما تاب غم تأثير قيلمش جان حساده .
بنم سايه نشين قدشمشاد اولديغم كونلر

سـاقى يو بزمكهده جام شراب وير
نه حسرت لبـكله بزه اضـطراب وير
اشك فزون وسوز درون قيـل كرم بكا
يا رب تيـغ آهمـه سـن آب وتاب وير
صرف ايلدك نقود سرشكم نيجـه زمان
اى ديده شمـدى بقـه لم بر حساب وير
ايتسون سـنى قوكرمئ نظاره خونفشان
زوار بزم حسنكه لطف ايت كلاب وير

اولدم نظيره خواه جنا بكدن عارفا
نظم حليم بيد له كل سن جواب وير

بكتاشى بچـهٔ شوخ كـه بابا ملكليدر
بيلدم كورنجـه مردم چشمم بيكليـدر
بر ايكى شوخ اولمسه توحيـده كيرميور
شيخـك سماع وذكرى دخى دنبلكليدر
شربتجى زاده شوخدر اما كـه نيليم
سـنك غرضله كاسهٔ عرضى دركليـد ر
سمت نكاره وارسم اورر ايت كبى رقيب
مشهوردر كه كوى اوله البت كوپكليدر

اويمز

اویماز قاش نظم جلالی یه ای حلیم
کالای نوظهور بلاغت چیچکلیدر

لعل لب دلبرککبی بر جام جم وار
عشرتکه عالمده بنم اوزکه دمم وار

لقمان وارسطو بوله مزدرد مه درمان
بن خستهٔ عشقم جکرمده ورمم وار

لال ایتدی بنی غمزهٔ کویاسی اوشوخك
اللهی سورسك بنی سویلتمه غمم وار

بلبل کبی فریاد وفغان ایتسم عجبمی
بر رخلری کل زلفی سمن غنچه فم وار

اول یار ایله ایتدکلریمز جنبشی تنها
والله دیمم سا که حلیما قسمم وار

ارباب عشقه جور وستم اسکی کاریدر
سینمده شرحه لر اوشهك یادکاریدر

ساغرکشان وصلنی رسوای عام ایدر
بنت العنب دیدکلری بر قحبه قاریدر

سنبل صانوب اوزلفی کورنجه دیدی کوکل
کلزار حسنك اشته بو بر نوبهاریدر

شاهین باقشله الدی کوکل مرغنی چو صید
بند ایتدی تار زلفنه کویا شکاریدر

کلك حلیم سویلدی بر نوزمین غزل
مقبول اولورسه اهل دله برکذاریدر

اول یار دیمش عاشق غمخوار کیمکدر
البته بیلور عاشق دلدار کیمکدر

عقلی کوزینه کلمش ایچوب بادهٔ حمرا
یا رب اودلی قاتلی اوخونخوار کیمکدر

غداره چکوب عاشق قتـل ایتمیه کلدی
بیلمم عجب اول ظالم غـدار کیمـکدر
دل خسته کورنجه بنی اول شوخ طبیبم
رحم ایتدی دیدی حیف بو بیمار کیمکدر

لال اولدی حسد دن بتون احبـاب حلمیا
کتم ایتمه مدد سویله بو کفتـار کیمـکدر

یارك بکا جفالری هب خاطرمده در
اوضاع نابجالری هب خاطرمده در
اولدقچه زنده هیچ فراموش ایدرمیم
اغیارایچون فدالری هب خاطرمده در
اولشاه حسن دفتره قیدایتمسون بنه
ای دل سکا عطالری هب خاطرمده در
دردم دیسمده نیلیم آه اول طبیب ناز
برکون دیمز دوالری هب خاطرمده در

دون عرضحال ایدنجه حلمیا اوشه دیمش
حاجت دکل رجالری هب خاطرمده در

چشم حقبینده اغیارا یله یار ایکیسی بر
باغ توحیدده زیرا کل وخار ایکیسی بر
کاه رخساره وکه زلفه باقار نوهوسان
اهل تحقیقه کوره لیل ونهار ایکیسی بر
شاهلر خاك سیاه ایچره فقیرانه یاتور
درکه حقـده صغار یله کبار ایکیسی بر
اهل توحیـدده یوقدر ایکیلك الله بر
نظرمده کل فردوس ایله نار ایکیسی بر
بزم عالمـده بکاسنسز اولنجـه جانا
نشـئهٔ باده ایله رنج خمـار ایکیسی بر
اتحاد ایلیـه لی عشق ایله دیوانه کوکل
تلخئ فرقت ایله ذوق کنار ایکیسی بر
ویردیلر واصل اولوب بزم سلامی یه سلام
بوسنه کلدی حلیم عید وبهار ایکیسی بر

کرچه ظاهرده ایشی بشقه ولی معناده
حضرت خضر ایله اول پاك تبار ایکیسی بر

شکل بشرده کورمدك ایسه ملك اودر
آدم نژاد رشك پری دیه جك اودر

قالدی خیالی دیدهٔ پرنمده اول مهك
سیر ایت کناریمده افندی بلك اودر

خلوتده صقدی شیخ مریدك یناغنی
چالسون قدوم وصلنی کیم دمبلك اودر

اولمازلسان حال کبی یاره عرضحال
ای دل نیازی ترك ایده لم استمك اودر

اولدی محیط معرفته آشنا حلیم
عبد فقیره انجق عطای فلك اودر

کوکل برطفل کلرخسار مستثنایه حسرتدر
اوبلبلدرکه کویا غنچهٔ رعنایه حسرتدر

خمار آلودهٔ یأس اولدی دل ساقی فراقکله
بونوشانوش غمده ساغر صهبایه حسرتدر

دکل صیمده مرغ خواب راحت اوچدیغی کوزدن
خیالکله کوکل شب تا سحر رؤیایه حسرتدر

بوسوق کهنه ده سوداکران جنس عرفانك
بتون دادوستد ایتدکلری سرمایه حسرتدر

سر راهنده خاك اولسه حلیم اول قد شمشادك
ینه دامانه یوز سورمکه چون سایه حسرتدر

رحمانی انك سورهٔ خطنده جلیدر
سیر ایت کلیبوراشته کوزللر کوزلیدر

پیغمبر حسنك بری انکار ایدرسه
کور معجزهٔ خطنی کافر دیمه لیدر

ای دل نه دیارك كلیدر دیردك او شوخی
اولغنچه فم سرو قدم ادرنه لیدر
اندیشه ایدر زلفكی هرشب سنك عاشق
دوشمش قاره سوده ایه او بیچاره دلیدر

عرض ایلیوب احبابه دیدم ساده جه شعرم
معذور اوله درویش حلیمك غزلیدر

دوشدی درون دیده یه عكس جمال یار
عینی پری بشبشه یه دوندی خیال یار
شمشیر هجری كسمه ده تاب وتوانمی
قطع اولدی كوكلدن امید وصال یار
لطف وكرم مقوله سیدر جور وقهریده
كیف شراب نابله درانفعال یار
دفع ایلدی حجابنی نوش شراب ایله
آچلدی شمدی چهرهٔ غنچه مثال یار

بولحظكام فرقتی مدهوش ایدر حلیم
كلدكچه یاده صحبت شیرین مقال یار

حالمی عالمده جانانم بیلور بیلمزلنور
اول نجاهل پیشه فتانم بیلور بیلمزلنور
سو یلمز فرط تغافلدن او شوخ نازنین
یوخسه ای دل سر پنهانم بیلور بیلمزلنور
آشنای عشق اولوب بیكانه اولدم عالمه
شمدی حالم كورسه یارانم بیلور بیلمزلنور
كورمدم بركسه احوالم سكا عرض ایلسون
كیمی بیلمز كیمی سلطانم بیلور بیلمزلنور
شعریمك تعریفه حاجتمی حلیما نكته سن
اول نجاهل پیشه فتانم بیلور بیلمزلنور

ساقیا

ساقیا کل شرابمز واردر
لخت دلدن کبابمز واردر

بزه معشوقی کیم سؤال ایتسه
عاشقانه جوابمز واردر

برطرف ایلمز نقاب رخن
یار ایله بر حجابمز واردر

ذوقیا بزایدرسه ده دشنام
شوخ شیرین عتابمز واردر

اوقورز نسخهٔ نفس خطك
قیل نظر بر کتابمز واردر

وار یجق بزم یاره رعشه کلور
بویله بر اضطرابمز واردر

ایشکنده اسیر یوز بز آنك
شاه عالی جنابمز واردر

هب شمار ایلدم جفالرینی
شمدی بشقه حسابمز واردر

دوشه‌لی قید افتراقه حلیم
سجن دلده عذابمز واردر

دل اولیلی زلفه مجنون اولدوغن بیلزمی وار
عشقله حالم دکرکون اولدوغن بیلزمی وار

روی یاره نوبهاری شمدی تشبیه ایتمدن
مقصدم بر تازه مضمون اولدوغن بیلزمی وار

سن ینه کتم ایده کور بزدن رقیبك حالنی
عالم ایچره سا که مفتون اولدوغن بیلزمی وار

عیده تعلیق ایلمش بوس رخن اول کلعذار
هر ایشك بر وقته مرهون اولدوغن بیلزمی وار

هجر لعلکله شورتیه مست و رسوادر حلیم
مبتلای جام کلکون اولدوغن بیلزمی وار

جنون ایالتی ملك امیر حیرتدر
کوکل دیدکاری شاه سریر حیرتدر

نه صرف ایدر عجبا شمدی عاشق حیران
دوکتدی نقد سرشکی فقیر حیرتدر

کهی غموم ایله که عشق یار ایله کوره شور
بوناتوانی کورك کستکیر حیرتدر

نه قید غصه‌دن آزاد اولورنه طاقتی وار
دریغ عاشق شیدا اسیر حیرتدر

دل جلیه دوشر عکس طلعتك زیرا
مثال آینه روشن ضمیر حیرتدر

سنی کورمکلکی شوخ جهانم عاشقان استر
طبیبك کورمکه هیچ استمزمی خستکان استر

مطول بحث زلفکده بنه چوق قیل وقال اولدی
افندی طالبان درس عشقك امتحان استر

اومرسه میوهٔ وصلك عجبمی خستهٔ عشقك
بو براسکی مثلدر کوز کورر الده جان استر

اوشاهم استمز فاش اولدیغن اسراریٔ عشقك
انکیچون محرمان بزم حسنك بی زبان استر

حلیما یاری تعجیز ایتمه استر استمز صبر ایت
نه‌دم کورمك مقدر ایسه جانان اولزمان استر

سرمایهٔ عمری تلف ایتدم ضررم وار
اندیشه ایدرسم بو اجلدن کدرم وار

یارك هوس لعلی ایله زلفنه دوشدم
اسکندر عصرم ظلماته سفرم وار

الدم اثر بوی خط زلفی صبادن
ای دل سکا تاچین وخطادن خبرم وار

هب خنجر غمزه‌یله کوکل اولسه‌ده پرزخم
ای تیر مژه کل سکا بر بشقه یرم وار

تسخیرینه عزم ایلمشم کشور عشقی
سلطان غمم ملك بلایه سفرم وار

بر پوله اکر آلسه بنی یار حلیما
بازار محبتده دیرا یدم دکرم وار

برکره بنم شعریمه ده ایلسه تحسین
بنده دیر ایدم شمدی بنم بر اثرم وار

بنی شید ا ایدن نکاهکدر
نه غم اولدرسه عاشق غمزه‌لك
یا نمسونمی درونم انصاف ایت
کوزلرك دللری ایدوب مفتون
صبر وآرامی کشوردلدن

خلقه رسوا ایدن نکاهکدر
بنه احیا ایدن نکاهکدر
آتش القا ایدن نکاهکدر
فتنه القا ایدن نکاهکدر
جمله یغما ایدن نکاهکدر

دولت وصلکه حلمیی بکم
بنه اغرا ایدن نکاهکدر

* حرف الزا *

اولشهی اغیاردن تخلیصه فرصت بکلرز
غیرت حق تا ظهور ایدنجه البت بکلرز

خط کلوب ایردی غروبه آفتاب طلعتك
نعمت وصلك ایله افطاره ساعت بکلرز

بن کداسن خانه‌سنده بکلسون دیمش اوشاه
حسرت ایله فوت اولنجه جانه منت بکلرز

بادهٔ کلفامله تسخیره نیت ایلیوب
اولپری رخساری ایتدك بزمه دعوت بکلرز

برجوابم وار سؤال وصله دائر نیلیم
سو یلنمز خود بخود کفتاره رخصت بکلرز

لیلهٔ ظلمتده قالدق آهکیم زار وزبون
تا ایرنجه ای کوکل صبح سعادت بکلرز

روز وشب در وازهٔ عشق حلمیا حفظ ایچون
عمرمز اولدقجه هب چکسکده زحمت بکلرز

تربیت کسب ایلینجه حضرت استاددن
بز دبستان سخنده خیلی مدت بکلرز

تا چشممه اول غرهٔ امید کورنمز	ماتم کورینور کلسه دخی عید کورنمز
کوسترمز او ماهی کوزمه بخت سیاهم	البته شب تارده خورشید کورنمز
جانانه بقر دولته ایتمز نظر عاشق	کلسه اياغن او یمکه جمشید کورنمز

کوردم غزلك شعر فهیم ایله برابر
تحقیق حلمیا باکه تقلید کورنمز

حدی تجاوز اینسه نوله اشتیاقمز
مانند زلف یار اوزاندی فراقمز
هناق کیبی واردیدی کیمی دیدی یوق
ای دل دهان یارده یوق اتفاقمز
کوکلم اسیر اولدیغنی یاره سویلدم
بیلم مفید اولورمی عجبکم نفاقمز
صهبای لعل فام بولنمزسه زاهدا
ساقینك امه درلب لعلن مذاقمز
درت اوستنه صفا ایدرز یار ایله حلیم
دولتسرا دکلی بزم چارطاقمز

پیام وصلت ایچون خط یاره منتظرز
ورود نامهٔ پر اعتباره منتظرز

اکرچه صبر ایده رز جوریکه فلك اما
ظهور غیرت پروردکاره منتظرز
غموم روزیٔ هجرك بنی تمام ایتدی
بلای عید مسرت شعاره منتظرز
شتاده حالنی صورمق ایچون مسیره لرین
قدوم قاصد اوّل بهاره منتظرز
حلیم زاره خدنك نکاهی کوندر کیم
افندی وعدك اولان بر کذاره منتظرز
فلکدن المق ایچون انتقامز ای دل

جناب رایت عالینباره منتظرز

عشاقی قد خمیده ایدن سرفرازناز
کچدی چنده سروه اولوب عشوه سازناز
شمدی کرشمه درسنی تعلیمه باشلمش
بیلمزنیازعاشق اول نونیازناز

ویردم نقود عمرم اغرلنق اودحتره
دارالزفاف فکرمه طولدی جهازناز
کچدی سمند عشوه ایله همعنانلرین
میدان ترکتازده اول یکه تازناز

آزرده خاطر ایتمش ایدی دون او نازنین
اولدی حلیم زاره بوکون دلنوازناز

رویني سیر ایدنی واله وحیران بولورز
زلفنه دوش اولانی اوزکه پریشان بولورز
کیجه لر خاطره کلدکچه خیال وصلی
خانهٔ دلده اومهپاره یی مهمان بولورز

بوی کل پیرهنی کلسه مشام جانه
بیت الاحزانمزی رشك کلستان بولورز
ای جفا پیشه نه درسنده بو نخوتله بوناز
عاشقك کریه ایدر کن سنی خندان بولورز

شیخ اوغرامزایسه دائرهٔ الفتنه
بزم میخانه ده اکلنمکه یاران بولورز

کلکی الدقچه قلملی کبی هردم دسته
اشهب طبعمز اوینانمغه میدان بولورز

خسرو نامدار عشقز بز ‖ شاه والاتبار عشقز بز
چشم دنیایه توتیا اولسق ‖ نه عجب در غبار عشقز بز
قیل تماشا وجود صد داغی ‖ باغ هردم بهار عشقز بز

باعث اشتهار عشق اولدق
سبب افتخار عشقز بز

ایدرز نازی کاه معشوقه
رند مجنو نشعار عشقز بز

برحباب کینه مز کردون
لجهٔ بی کنار عشقز بز

زلف دلبرکبی پریشان حال
فقرای دیار عشقز بز

عالم غیبدن حلیم صفت
کونه بریادکار عشقز بز

نامه یازسه لچان عشاقنه تفصیل یازر
هب نوازش یرینه صورت تنکیل یازر

جرم ونقصانمی قیدایلمعده البت
او کتاب عملم دفتره تکمیل یازر

بکا ترجیحنی تعیب ایده مم اغیاری
مذهب عشوه ده زیرا انی تفصیل یازر

دم عشاقی هدر دیرمش او کافر اما
بونی نه حضرت قرآن نه انجیل یازر

خضکه ایله نظر دقت ایله دست قدر
قیل قلمله نه کوزل آیت تهلیل یازر

داستان غم عشاقی یازانلر بی شک
او جفا کاره همان حاصلی تحصیل یازر

قصهٔ لیلی ومجنونی ایدنلر تحریر
ظنم اولدرکه بنم حالمه تمثیل یازر

اولسه افراط حرارت زده طبع عاشق
شربت وصلله قانونده تعدیل یازر

حکمة العینده کوردمکه حلیما یارك
دیدهٔ حاسده هب تیرلرین میل یازر

حضرت خواجه‌نك آداب مجالس ایچره
کوشهٔ دامن اقبالنی تقبیل یازر

* حرف الشين *

ممكنمی خيالك كبی همرازی فراموش
ايتمز اوده زيرادل دمسازی فراموش

هب بيلديكمی كورديكمی كرچه اونتدم
ايتم هله اول دلبر ممتازی فراموش

يا هو ديو دلدا رندا ايتدی فقيره
لايقمی ضميرمدن اول آوازی فراموش

نقش اولدی دل وجانه كارايتدی صداسی
عشاق ايده بيلسونمی اوشهبازی فراموش

بركره تماشا ايده نه باغ جهانده
ايدردی قدك سرو سرافرازی فراموش

برسوزديدی اونتمه ديو يار حليما
الله عليم ايلم اولرازی فراموش

ايام جهده ميكده دارالامان ايمش
شمدی دكل افندی اوده برزمان ايمش

خطی كلنجه كچدی اوشوخك طراوتی
وقت بهاری كلشن حسنك خزان ايمش

يوقمش صباده وارمغه كوی نكاره تاب
ای دل اودخی بنجلين ناتوان ايمش

كوش ايلدم صداسنی كلشنده بلبلك
بزم نفبس كلده مكر قصه خوان ايمش

برسرخ نقطه كورمشيدم روی يارده
دقت ايدنجه بيلدم آنيكم دهان ايمش

وصلكله اولمازايسه مداوات ای طبيب
حال حليم دردك ايله پك يمان ايمش

عینی عنایت ایتسه ده تنظیر ایلسه
دیردم خلوصی شمدی بزه بیکمان ایمش

اسرار خطك ایلدی آخر بنی مدهوش
اولو جهله نقش غمی ایتدردی فراموش
اوصاف لبك ورد مدام ایلدی عاشق
البته میه دائر اولور گفتهٔ سرخوش
سن وجهکی ستر ایلمکه ایتمه تکلف
دستکله بکم خطك اولورکن سکار و پوش
مخمور غم عشقنی یاد ایتمیوب اول شوخ
دونکیجه مگر ایلمش اغیار ایله می نوش

اوجامهٔ نازه کوره قانون قوشاغی
اولمازمی حلیم ایتسه میانکی دراغوش

دردانه کبی درلری رخساره دوکلمش
شبنم میدر اولکم کل کلزاره دوکلمش
کویا اوقبومجی پچه نك قالب حسنه
سیمین تن پاکیزه سی یکپاره دوکلمش
جمعیت عشاقنی سیر ایله آنطالم
شکواجیلرك درکه خنکاره دوکلمش
سودای خط سبزك ایله ای قد شمشاد
افتاده لرك سیرچمنزاره دوکلمش

هجرانمی وار سنده حلیما ینه بیلمم
پرداغ وجودك ینه هب یاره دوکلمش

حرف الغین

اولوردی دل او شه ملك نازدن فارغ
اولدی خاطر محمود ایازدن فارغ

نه ترك نازایده بیلدی اوشوخ ممتازم
نه کوکلم اولدی هوای نیازدن فارغ

باشمده درد محبت نیازه ما تعدر
اولور جنونه او یانلر نمازدن فارغ

بلیدی دعوئ وحدت نه اولدوغن زاهد
اولوردی داعیهٔ امتیازدن فارغ

حقیقت اهلی بیلورلر حلیم شیدایی
هنوز اولمدی عشق مجازدن فارغ

* حرف الکاف *

شاه حسنه سپاهدر خطك
پربلای سیاهدر خطك

چیقدی رخسار آتشینکدن
اثر دود آهدر خطك

روضهٔ جنت عذارکده
عنبرین نوکیاهدر خطك

اوله مز غنچه چین باغ رخك
خار پای نکاهدر خطك

ملك حسنی تملك ایلکه
صانکه فرمان شاهدر خطك

حذر ایتمز حلیم جورکدن
اکا شمدی پناهدر خطك

علم افراز نازدر قدك
جمله دن سرفرازدر قدك

خطك اولدیسه باعث رجحان
سبب امتیازدر قدك

ایلدی عمر عاشقی کوتاه
طوغریسی پك درازدر قدك

قسبتی جامه لرله ایله خرام
سرو پر اهتزازدر قدك

سایه که جمع اولورسنك خوبان
رایت عزو نازدر قدك

بولدی رونق سنکله صحن سرای
نخل کلشن طرازدر قدك

سودیکم قامت حلیمی دوتا
ایلین عشوه نازدر قدك

* حرف اللام *

کنج غمده همدم عشاق زار اولدی کوکل
حمد لله داخل بزم کبار اولدی کوکل

کیف دیکر ویردی صهبای تغافل ساقیا
پرخمار اولدقجه چشمك نشئه دار اولدی کوکل

نقد غمله خاطر محزون مالامالدر
ثروت عشقکله بر صاحب یسار اولدی کوکل

لعذف ایدوب کلسه خیالك برنظارت ایلسه
بلدهٔ غربتده وقف انتظار اولدی کوکل

ایلمز پیمانهٔ وصلن اوشوخک آرزو
کلخن عشق ایچره رند لاابخار اولدی کوکل

عالم وحدتده بردر آشنا بیکانه هب
اتحاد عشق ایله اغیاره یار اولدی کوکل

تاجداران جهانه سرفرو ایتمز حلیم
فیض خنکار ایله شاه ملکدار اولدی کوکل

قیل نظر برکون کیرر البتده چشم منکره
آستان بیرده چونکیم غبار اولدی کوکل

فیضیاب شمس حقدر فهم ایدن ماهیتن
ذرهٔ ناچیز ایکن مهر اشتهار اولدی کوکل

اوشوخ اومرتبه مست شراب ناب دکل
بزه بر عشوه در انجق مرادی خواب دکل

خط جمالی کوکلدن اوقورمش عاشقلر
افندی باقمغله اکثر کتاب دکل

ایدن بو عالمی تنویر نور ذاتیدر
باقلسه عبرت ایله ماه و آفتاب دکل

وصالکی هله جنت صفاسنه ویرمم
فراق نسبت اولنسه جحیم عذاب دکل

تردد ایلمه ال نقد جانم عیب اولماز
شه السه مالکن قولك ارتکاب دکل

ایدردی راسم افندی نظیره یه همت
حلیم بو غزلك قابل جواب دكل

كل ای بلای دل زار مستمندم كل
بنی اسیر فراق ایلین افندم كل
كوكل كه حیرت عشقكله دوندی مرأته
كل انده عكسنی سیر ایله خود پسندم كل
سم سمند كه یوز سورمك استر افتاده‌ڭ
وفا یه طوغری بوكون شوخ شهلوندم كل
بو خانه اشته بزمدردیو بلا دعوت
كمینه خانه بی تشریفكی بكندم كل

حلیمی سایهٔ قدكده سرفراز ایله
ریاض بهجته ای سرو سر بلندم كل

دردعشقیله بنی ایلدی بیچاره كوزل
رحم ایدرمی عجبا بو دل بیماره كوزل
بزم صهباده ینه فتنه ایا قلندی مكر
كلدی جام می كلكونله رفتاره كوزل
جلوهٔ قامتكه سرو سهی حسرتدر
چیق صالن صحن چمنده یوری كلزاره كوزل
خلقه غوغا دو شرر ناز ایله اولدیغچه خموش
لال ایدر عاشقنی باشلسه كفتاره كوزل

وصف خوبانله برتازه غزل سویله حلیم
كوش ایدوب نظمكی میل ایلسون اشعاره كوزل

باق سمت فیضدن آچلوب روزن خیال
شوق رخكله اولدی كوكل روشن خیال
ایتسم تخیل عارض كلكونڭ ای پری
محسود باغ جنت اولور كلشن خیال

فكر نهال قامت نازك خرام ايله
پربرك ناز وجنبش اولوردامن خيال
نار شعاع باصره دن نسج ايدر كوكل
جسم لطيف دلبره پيراهن خيال
هر ذره سی كوكلده اولور رشك افتاب
مهر رخك اولورايسه پرتوزن خيال

حاصل اولور هزار خيالات بوالعجب
طبعكميدر حليم سنك معدن خيال

وصف زلفك اوله لى باعث اشعار خيال
قتی انجلدی میانك كبی كفتار خيال
روی خط آورجانانی تخيل قيلسم
سنبلستانه دونرساحهٔ كلزار خيال
قطرهٔ اشك ترم سبحهٔ دردانه كبی
سلك نظمه چكه يم قوتمازايسه تار خيال
نقش خطی اوبتك شعر مخيل كوربنور
نكته سن فرق ايده مزدقت انظار خيال
نورپاش اولسه اكر ذرّهٔ خورشيد رخك
اوله رشك آورنوروزشب تار خيال
بنی سرمست جنون ايتدی غبار خطك
اوزكه كيفيت ايمش نشئهٔ اسرار خيال
يكی رسم ايتدی بوشه بيت خيالاتی حليم
نوزمين اوزره بنا قيلدی سمار خيال

* حرف الميم *

فغا نكيم اولدی محرم خيا له ديده لرم
غمندن اغلمسونمی بوحاله ديده لرم
سوادمردم اغاردی فزونتر اولدی اشك

ایرشدی یاشکز آخر کاله دیده لرم
خیال رنك عذارکله چشمی قان بورودی
باق ینه پرآل شاله دیده لرم
هزار محنته اولدی سبب کوروب یوزیکی
دریغ کیردی ینه بیك وباله دیده لرم
نظردن اولدی نهان اولپری وشم سیلم
نه چاره ایلسه سیر جماله دیده لرم
فراق زلف سیاهکله اوله لی مأنوس
نکاهیبا نلق ایدرلر لیاله دیده لرم
دوکر صحیفهٔ رخسارم اوزره نقطهٔ اشك
حلیم قیلدی هوس شمدی قاله دیده لرم

نظیره سمتنی تشریف ایدردیو احیا
همیشه منتظر اول خوشمقاله دیده لرم

ایدن عقلمی پریشان زلف مشکبار اسیا میدر بلم
بنی مجنونه همتیا ایلین سودا میدر بلم
سرای کهنه رونق بولدیمی باغ جمالکدن
افندم یوخسه بو عالم یکی دنیا میدر بلم
ینه امواج حیرت باشدن اشدی یاری کوردکده
عجب دوشندیکی کم حامیدر خارا میدر بلم
کلورکوردم کبی اولشوخی برشی خاطره امیا
ولکن کوردیکم رؤیا میدر رخلینا میدر بلم
سرکویك طوافه سعی ایدر عشاق آواره
درولا جنابك کعبهٔ علیا میدر بلم

حلیما خاکپای یاره تقدیم ایتمدن شعرك
مرادك حالنی عرض ایتمه می شکوا میدر بلم

بو شب یارك میان نازکن خیلی خیال ایتدم

عجب دیوانه یم برموله بونجه اشتغال ایتدم
بولوب اسرار خطندن کوکل کیفیت دیکر
زهی ابدال عشق اولدمکه خلیای وصال ایتدم
اوشوخك قامت بالاسنی خاطرنشان ایتدم
درون روضهٔ سینمده غرس نونهال ایتدم
اویوسف منظری رؤیاده کورمك استدی کوکلم
کیجه تاصبح اولنجه خواب چشمیله جدال ایتدم
بنی ترك طریق عشق یاره ایلدی ترغیب
بنه شیخك سوزینه الدانوب قصد وبال ایتدم

حلمیا یار ایله اسرار عشق سویلشوب وافر
بحمد الله بوکون دلخواهم اوزره حسبحال ایتدم

بکا رخصت اولورمش یاردن کفتاره بلمزدم
کورنجه لال اولوردم عشقله یلواره بلمزدم
رقیب ایله جدال ایتدکجه یارمدن جدا اولدم
مدارا ایلمك لازم ایمش اغیاره بلمزدم
سکا بن آفتابم ماهتابم دیرایدم اما
افندم نامکی بالله بن مهپاره بلمزدم
امردك لعلنی کندك کبی برآفتك کوردم
امان ای مست نازم بن سنی میخواره بلمزدم

بو مصرعله حلمیا ایلدی نصرت بنی ارشاد
علاقهم باعث تکدیر ایمش دلداره بلمزدم

غم لیلای زلفکله قتی مجنوندر کوکلم
مسرت نیدوکن بلمز عجب مجنوندر کوکلم
فلاطون زمان اولسه بنه کیفیتن بلمز
غموم ایله مرکب بشقه بر معجوندر کوکلم
بنم بزم صفاده ساقیا جامم تهی میدن

سنك هجر لبكله دمبدم پرخوندر كوكلم

عجبی غمزهٔ پرفتنه سندن دلفكار اولسم

ینه بر چشمی فتان آفته مفتوندر كوكلم

حلمیا تك نوازش ایتمسون اغیاره اول مهرو

بكا جور ایلسون لطف ایلسون ممنوندر كوكلم

درد اولدی شمدی باشمه درمان صاندیغم

بر آفت اولدی جانمه جانان صاندیغم

كار ایتدی جسم زاریمه زهر ستملری

ماران ایمش زمانه ده یاران صاندیغم

زاهد دلكده یاره محبت نهان ایمش

كنجینه چیقدی حاصلی ویران صاندیغم

بردلده بولمدم هله بن كوهر خلوص

هب بوشه چیقدی جمله بنم كان صاندیغم

قصد ایلدی حلمی‌نی مجنون ایتمكه

كافر ایمش نتیجه مسلمان صاندیغم

* غزل مشترك *

نوش صهبا ایله صحت بولور ارباب حكم

مرض آكله‌یه اوغرامش اصحاب شكم

صوندی بر جام لبالب بكا ساقی كه شراب

طاس تمام اولدی مذاقجه نه‌یش اولدی نه‌كم

زاهدك رندایله دعوالرینی فصل ایتسون

ایده‌لم قاضی كویی باده سنی نصب حكم

تا رزلفیله رك جانم اولوب پیچیده

رشتهٔ الفتی بز ایلمشز مستحكم

وصف دلبرده سروری ایله بن همدم ایدم

چشم كویاسی بنی قیلدی حلمیا ابكم

وفا زمانه ده امر محال ایمش بیلدم
قصور مهر محبت کمال ایمش بیلدم

نگاهه توبه لر اولسون رقیب یاننده
اول آفته سبب انفعال ایمش بیلدم

تعبیرا یلدم احوالی نوش صهبادن
جناب رندی بوکون اهل حال ایمش بیلدم

رقیب خانه مه کلدی خمیده قامت ایله
مکر قدوم دلارایه دال ایمش بیلدم

کورنجه شعرفقیری دیمش اوشاه حسن
حلیم دلشده دن عرضحال ایمش بیلدم

فارغ اولدی شمدی دل عشق بتاندن ساده یم
حمد لله کیم قیود شرکدن آزاده یم

اویله عالیدر بنم اصلم که روح الله در
اهل حکمت فرق ایدرکیم بن نه عیسی زاده یم

دستکیر اول بر قدح میله ایاقلندر بنی
ساقیا چونکیم سنك عشقك ایله افتاده یم

نشئه یاب کیف اسرار دو عالم اولمشم
یوخسه نه افیونه مائل نه اسیر باده یم

بعدازین بیدل دیسون با که حلیما اهل عشق
بر پریوش الدی کوکلم آه کیم دلداده یم

کاکل دلداردن چکمم الم
ای کوکل غدارهٔ غدار ایله
با سمه اورسه ایاغن مغبچه
خط وخالك هر کیجه فکرایلیوب
خاکه ریزان ایتمیجه قاتی

خوف ایدو بده ماردن چکمم الم
قطع اولنجه یاردن چکمم الم
ساغر سرشاردن چکمم الم
سبحه واذکاردن چکمم الم
کردن اغیاردن چکمم الم

بن رفاعی مشربم زیرا حلیم

آتش

آتش رخساردن چکمم الم

پرچمك سوداسی اولدی سربلای خاطرم
مبتلا لقدر همیشه مقتضای خاطرم
اولسه حسنك سرندن غیری شوخك فرقته
سایه افکن اولمسون یارب همای خاطرم
آزمایش ایلسون جانمده تیرجوریار
تنك وتارایلرسه غم فسحت فضای خاطرم
غمزهٔ مستك خراب ایتمش ایکن شمدی ینه
عشرت آباد اولدی شوقکله سرای خاطرم

ساده چه شعرم حلیما او غلمز سید حسیب
ایلسون تنظیرینه همت برای خاطرم

کزدی سیاح صفت نیجه ولایت کوکلم
بولمدی دردینه درمان نه حکمت کوکلم
بکجدی کثرتدن ایدوب عاقبت اندیشه
اولدی پیغوله کزین در وحدت کوکلم
ایتدی آماده بودم خون جکردن باده
ایلسون بعدازین اوزباشنه عشرت کوکلم
شادمانم اوجهتدن که غم دنیادن
قصرید ایلیه لی بولدی فراغت کوکلم

جمله تقریرینی الدم قلمه بنده حلیم
سرکذشتن بکا هب قیلدی حکایت کوکلم

کورمز کوزم اوساغر سرشاری کورمسم
طوتماز الم ایاغی قدحکاری کورمسم
کوز خیره ناك اولوربقه مم فرط نوردن
رخساری اوزره زلف سیهکاری کورمسم
کورمزمیسن رقیب ایله یارین کورشدیکن

ممنون ایدم بوکونلری بن باری کورمسم
منکر ایدم زمانه ده سحرین وجودینی
وصف خطیله سویلنن اشماری کورمسم
بیلمز دم عین حیرت عشق اولمشم بنه
مرآت دلده عکس رخ یاری کورمسم

رشك ایلرا ولدی اهل محبت دیمش اوشوخ
صبر ایده مم حلیم دل فکاری کورمسم

آشفته لکم زلف سیهکاره دکشمم
بن طالعمی رنك شب تاره دکشمم
ایتدم اوقدر صمت وسکوت ایله تکیف
تلخئ غمی لذت کفتاره دکشمم
برباشنه سلطان مجرد اوله‌لی دل
عریانلغمی خرقه ودستاره دکشمم
اسرار خمار ایله کوکل بولدی نشاطی
مخمورلغمی ساغر سرشاره دکشمم
وحشت ایله انسیتم اول مرتبه‌درکیم
بن وحدتمی کوچه وبازاره دکشمم

یأس الفت اولوب کوشهٔ غربتده حلیما
تنهالغمی سیر چمنزاره دکشمم

کلزاره ایدوب اثر تبسم
ایلر کل وغنچه‌لر تبسم
باق زیر شفقده اولدی روشن
شوقکله ایدر سحر تبسم
جانا دهنکده وارمی بیلم
ویرمز بزه بر خبر تبسم
صغماز اودهان تنکه خنده
کلبرك لبی ایدر تبسم
لعلك میدرا وعقیده پاره
کویا که اولور شکر تبسم
برخنده‌جك اولسون ایله باری
ایتدك اوقدر یتر تبسم

اولدرسه حلیم زاری غمزه‌لك

احیا ایدرانی هر تبسم

فراق یارایله بیمار اولان کوکلجکزم
دواسی درد ستمکار اولان کوکلجکزم
بنی غریب قویوب کتدی کوی یاره دریغ
بوغربت ایلده بکا یاراولان کوکلجکزم
بورازی سویلیه مم کسه یه بیلورسه بیلور
بنمله محرم اسراراولان کوکلجکزم
طوتلدی دام کرهکیر زلفه آخر کار
خلاص اولورمی کرفتاراولان کوکلجکزم
طوطوشدرر بوجهانی چیقارسه بیرونه
درونم ایچره بنم ناراولان کوکلجکزم
سرور وغمده قومز بر نفس بنی تنها
حلیم یار وفادار اولان کوکلجکزم

حضور عزته وار حالمی بیان ایله
بنمله هر کیجه بیداراولان کوکلجکزم

برلشدی دلده جان ایله جانانه مزبزم
موم اولدی شمعی یا نمغه پروانه مزبزم
اطفال نازی مهد جهانده او یوتدی هب
واصل اولنجه کوشنه افسانه مزبزم
صهبای عشقك ایلیوز جرعه سین تلف
طاس سپهر اولورسه ده پیانه مزبزم
نقش ایلدکده اول صنمك دلده صورتن
رشك آوراولدی کعبه یه بتخانه مزبزم
بحر محیط وحدته دوشدکده فلك دل
هب آشنالق ایلدی بیکانه مز بزم

طوغدی کوکلده شمس محبت بوکون حلیم

تابنــده در اوشوقله کاشانه مز بزم

اولنجه سالك عشــق استخاره ایلمدم
كوكل سنكله دخی استشــاره ایلمدم
اوشوخ پرچنه شــانه المسون زیرا
دل فكاری عبث پاره پاره ایلمدم
كورنجه قاشك ایله رویكی سنك ای مه
سماده بدروهــلاله نظاره ایلمــدم
سبب نه ای فلك ایتدك بنی ســیه طالع
بن آه ایدوب یوزیكی بویله قاره ایلمدم

حلیم سر محبت ضروری فاش اولدی
. بن اختیارم ایله آشــكاره ایلمــدم

درد عشقكله زاردر كوكلم
قیل ترحم نزاردر كوكلم
ایلمــدم بزم حسنكه تقــدیم
ســكا بر یركذاردر كوكلم
بعــد ازین استمم انی بنــده
ســودیكم چونكه باردر كوكلم
محو اولوب قالمشــدی دلدن اثر
دقت ایتدم اویاردر كوكلم
صولری خون وخاكی آتشــدن
نه مفرح دیاردر كوكلم
مونس اولماز بكله برساعت
شــوخ وحشت شعاردر كوكلم
دست اطفاله دوشدی ناسره وش
شمدی بی اعتباردر كوكلم
رشته یی قطع ایدوب علایقدن
زلف دلداره تاردر كوكلم
ولشهك پرچنــده جای ایده لی
خیلی عالی وقاردر كوكلم

هم اوشــه دن حلیم هم بندن
نیلسون شرمســاردر كوكلم

* حرف النون *

ولوب پیانه پیا بزم غمده اشك آلمدن
ینه بركیف دیكر حاصل ایتدم انفعالمدن
وجودم ایلدك افنابنم ای روزكارا اما

ايرمه خاكمى لطف ايله بارى نونهالمدن
اوشوخه ايلشدم سوزش حال دلم تحرير
ايتشدم آتش اولمش نامهٔ حسرت مألمدن
سنكله بردقيقه همدم اولمق نيكدر اى مهرو
بوعالمده بكاسنسزكچن بيك ماه وسالمدن
ديسون يارانم اىشه ديده‌لر روشن بكا زيرا
منور اولدى چشمم خاكپايك اكتحالندن
جناب حضرت خلت مأبه اولدو غم پيرو
بيلور البت حليما هركورن طرز مقالمدن

همىشه ايلسون كلشنطراز عافيت ذاتك
كيجه كوندز دعام بودرخداى بى زوالمدن

عالمى قيردك كچردك تيغ ابرولرله سن
ملك حسنه مالك اولدك زورباز ولرله سن
ماهدن ماهى يه دك سيرايلدكى دون كيجه
كوك صويه كتمش ايدك مهتابه مهرولرله سن
آه بيلم نيليم سوزدكلرسن سبود يكم
اولمدك هم مجلس صحبت سخنكولرله سن
برمصور خوشنهالستان اولور صحن چمن
سيره كلسن نخل نازم قد دلجولرله سن
چشم دلدارك خياليله كوكل مأنوس سن
ايلدك مجنون كبى انسيت آهولرله سن

همعنان اولدك بوواديده نديم وعزته
رخش طبعك سور حليما اسب جادولرله سن

اى كوكل بن سنى رسوا ايده‌يم عهد اولسون
بادهٔ عشقله شيدا ايده‌يم عهد اولسون
فاش اسرار محبتسه اكر عصيانم

بعدازین جان کبی اخفا ایده‌یم عهد اولسون
دیمدکیدی بزکا رسم وفادارلغی
هب سنك حقکه اجرا ایده‌یم عهد اولسون
دورمیوب عهدکه ایتدك بزی اغیاره فدا
سندن اللهمه شکوا ایده‌یم عهد اولسون

بنده بو نظم نوایینی حلیما یارین
خاك درکاهنه اهدا ایده‌یم عهد اولسون

کوکل کتمشدی کوی یاره حالا کلمش طورسون
بوکونلرده کلورسه کلسون اما کلمش طورسون
بنی مست ایتمده خون جکر کافیدر ای ساقی
ازلدن بزم اهل درده صهبا کلمش طورسون
بنی جانانه استقبال ایدر وارد لحه حمد اولسون
طوتالم عاشقه اقبال دنیا کلمش طورسون
یاتورکن پستر غمده سؤاله کلدیلر یاران
ایاق بصمش اوشوخ کینه پیما کلمش طورسون

سکا طرح غزلده کیمسه ابرام ایتدیمی شمدی
حلیما خاطره برخوشجه معنا کلمش طورسون

بیت الاحزانمزی یار کلوب ایلدی روشن
کوره‌لی کون یوزینی چشممز اولدی روزن
حلقه حلقه کورینن داغ دکل جسممده
کیدم اغیار ایله جنك ایتمکیچون بر جوشن
بز سنك ایله فغان ایلر ایکن کویکده
کیم ایدی یار ایله کلشنده کی بلبل کلبشن
اولدی ابکار مضامینه خیالم داماد
یکیدن ایتدی تولد مثل وافق شن

ایده‌مز مرغ دلن عقدهٔ غمدن آزاد

ن م ے ہ آ ۔ ! ! دام کیسوی دلا را یه حلیما آلبشن

تختگاه عشقه سلطان اولدیغم بیلزمی سین
کشور غمده سلیمان اولدیغم بیلزمی سین
مرهم بهبود وصلکله طبیبم قیل دوا
مبتلای درد هجران اولدیغم بیلزمی سین
حسرت لعلکله ساقی صورمه هیچ کیفیتم
جرعه نوش بزم رندان اولدوغم بیلزمی سین
غره اولمه حسنکه جانا دیدم دیدی او شوخ
پادشاه خیل خوبان اولدوغم بیلزمی سین

رخش اندیشه مله آلدم بن بو میدانی حلیم
یکه تاز سمت عرفان اولدوغم بیلزمی سین

شو یله سرمست اولمشم چشممده کی خونابدن
کورمدم اول حالتی ساقی شرابنابدن
روی عالمتابنك دریاده عکسن کورمدر
مقصدم ای مه بنم تا صبحه دك مهتابدن
که خیال وصل جانان که غمی کلسون دله
خانه مز برلحظه خالی قالمسون احبابدن
بخت بدله سر ببالینم اجل اویقوسنه
صبح محشر اولمینجه دیده اچماز خوابدن
وفق ساموزی مکر چارا بروان یارا یمش
اندهکی تأثیری زیرا بولمدم احزابدن
جور ساقی منت پیرمغان چکدك یتر
طبعمه کلدی فتور اوضاع شیخ وشابدن

کاه پست ایلر حلیما که بلند ایلر فلك
چرخك احوالن قیاس ایت کردش دولابدن

یارغار عاشق غمخوار اولور آه درون

هر نفسنده همدم بیمار اولور آه درون

نارعشقی طنمره‌لی بر آفتك یاقدی یقین

سویلمم احوالمی تکرار اولور آه درون

قدین اول میراوای بهجتك قیلسم خیال

لشکر اندوهه سنجاقدار اولور آه درون

اختیاری صمه سون آه ایتدیکم اول نوجوان

کتم اولنماز درد دل ناچار اولور آه درون

زلف پر پیچك خیال ایتمزمی کنج سینه‌ده

چشم بد بین رقیبه مار اولور آه درون

نارکیله وش درد دل یاشمدن آشوب ای حلیم

اهل بزمه کاشف الاسرار اولور آه درون

رنك آلور بادهٔ حمرا لب کلنارلرندن

مست اولورر وح سخن نشئهٔ کفتارندن

ایلمش سحر ایله هر تارینی بر دام بلا

مرغ دل قورتله‌مز زلف سیهکارندن

بر اوجاقلی کوزلن اتش عشقینه‌ده دوشوب

یاندی پروانهٔ دل شعلهٔ لدارندن

چشمی اولدیقچه سیه مست شراب نخوت

فتنه‌لر وحشت ایدر غمزهٔ غدارندن

جامهٔ سبز ایله کلشنده خرامان اولسه

سرو حیرتده قالور جنبش رفتارندن

دفتر شعرینی کورسیدی حلیمك یاران

بکنوردی بونوین کفته‌یی اشعارندن

فلك جور وجفایی اهل طبعه سندن اوکرنسون

تحمل ایتمکی ارباب محنت بندن اوکرنسون

نه بیلسون شیوهٔ نظاره‌یی صحراده آهولر

کوروب طرز نکاه غمزهٔ پرفندن اوکرنسون
عبث کلشنده فریاد ایتمسون ای باغبان سویله
فغانی بلبل زار ایتدیککت شیوندن اوکرنسون

کلورسه صفحهٔ رخسارکه خط قیل وقال ارتر
سبقخوانان وصالک درسنی ازکندن اوکرنسون

صورمه حالمنی منک نی مست نی هشیارمین
تلبه مین زلف لبک دردی ایلا بیمارمین
حیفدر کیم اول بتک زلفیغه کوکلم بولدی بند
قوتغاریتک ای مسلمانلر بستهٔ زنارمین
غمزه سی ایتورمینک جانیغه قصدی بولغانین
حمد لله کیم بو ینکلیغ محرم اسرارمین
سنی کورکاچ عقل وفکر وجان ودل بندن کتار
عیب ایماس فریاد قیلسم عاشق ناچارمین
کیم سورار بولسه حلیما مسکنم ایتکیل منیک
بر نیچه دم میهمان خانهٔ خمارمین

حضرت عارفغه تقلید ایلا مالک حدم ایماس
اعتراف ایلا ب قصوریم اعتذار ایلارمین

* حرف الهاء *

دو بالا ولدی عشقم خط عنبرفامدن صکره
محبر بدر جنون افزون اولور اخشامدن صکره
بکا بر بوسه احسان ایلدی یار اولدی شرمنده
جواب ایلرا کا بر ایتدیکی احساندن صکره
کیدرکن اوغرامازسین باری خلوتخانه مه ای شوخ
تنفس ایتمک اولمازمی دونوب حمامدن صکره
دماغ ایلرمی عاشق سنبل وریحانه کلشنده
اوشوخک زلف عنبربارین استشمامدن صکره

سوراخی کبی سرکشلکلر ایتــدی اوّل اول آفت
کوج ایله چکدم آغوشه برایکی جامدن صکره
زحام عاشــقاندن شمــدی نوبت بولمتم یارین
اوپوب عید اوســتنه عید ایلرم بیرامدن صکره

حلیما راشــد عالیجنابه نظمکی عرض ایت
دعای دولت واقبــالنی اتمــامدن صــکره

صیام هجــرکه مألوف اولان عشاق دنیــا ده
نه واروصلکله عیــد ایلرسه یارین دارعقباده
یتشــدردم نهالسـتان آهی فــکر قدکــله
بکم رشــك آور اولدی ســاحــهٔ دل میرآباده
خیــال لعــل خطٔ آورله بوزدم روزهٔ هجــری
بنفشــه شربتیــله ایلــدم افطار خولیــاده
ملاحت حسن خطله مصحف رویکده ختم اولدی
بنــه حــرف وفادن صفحــهٔ لوح دلك ســاده
صراط مستقیمی بولدی کوکلم فکر ایدوب قدك
زنخــدانك تخیــل ایلینــلر دوشــدی الحــاده
اکر کورمك دلرسك سنده عکس حسنکی سیرایت
مشــاهده‌در جمــالك ای پری مینای صهبا ده

اوشوخك سینهٔ صافیله تعبیر ایلسم خوشدر
حلیما دون کیجه سیر ایلدم مهتابی رؤیا ده

سررشــته‌مزای دل ینــه بازاره چقارســه
هجــرانه چقــار بر اوجی برپاره چقارســه
عیسی کــبی افلاکه چقــار رتبهٔ قدری
بوخستهٔ هجــرانی تیمــاره چقــارســه
کــالای دلك طوبنی خیــاط قضــایه
تسلــیم ایدرم قامت دلداره چقــارســه

آتش اولیور کللری بو باغ جهانك
دل شوخ قچن نازله کلزاره چقارسه

همرتبه اولور حضرت منصوره حلیما
هرکیم رسن کاکل ایله داره چقارسه

* شعلهٔ عشق یار وارسرده * | * افسرتاجدار وارسرده *
* عاشق سر برهنه یمکه نشان * | * زخم سنك نكار وارسرده *
* باشه دار جهان طاراولدی * | * غم هجر یار وارسرده *
* اولدم آزاده بحمدالله * | * نه حجاب ونه عار وارسرده *
* صاوه کور بر اباغله باشدن * | * ساقیا پك خمار وارسرده *
* ایلدم زیب کوشهٔ دستار * | * نسخهٔ برکذار وارسرده *
* سر راهنده طورمدن قصدم * | * هوس تیغ یار وارسرده *

* حلیم باش اکمم کردونه *
* ایشیکندن غبار وارسرده *

* مه جبینله اولوب همدم شب مهتابده *
* چکدروب کوك صویه دك کیتسم شب مهتابده *
* عالم آب ایچره آجسه سینهٔ صافن اوماه *
* غرقهٔ انوار اولور عالم شب مهتابده *
* جنتك عینی دکلی بویله سود لیمان ایکن *
* جوی شیره بکزه مزمی یم شب مهتابده *
* خلدی سن ترجیح ایدرمش سن بوغازین ذوقنه *
* واعظا اولمزمیسین ملزم شب مهتابده *

* ایلدم تبییض تسویدین حلیما دونکی کون *
* طبعه اولدی بو غزل ملهم شب مهتابده *

* کوی یاره شتاب وار دلده * | * هوس بیحساب وار دلده *
شو یله طورسون قودوکمه سین جوزمه | * بشقه براضطراب وار دلده *
* پرتو حسنی طوتمش آفاقی * | * شمسدی برآفتاب وار دلده *

* قتل اغباره ایلدم نیت * || * بنده قصد تواب واردلده *

درگه پادشاه عشقده حلیم
خواهش انتساب واردلده

قصد شام ایلدی آخر اوجبین فتنه
ایتسون اسلامبولی الله امین فتنه

خوابدن چشمنی ایقاظ قیلان زلفی ایمش
لعنت اول کافره کیم اولدی معین فتنه

حذ مشکینك اراسنده اولان خال سیه
صانکه هندودر اولور کوشه نشین فتنه

چشم فتاننه مفتون کچنور زلفی دخی
تار مار اولسه کرکدر اوقرین فتنه

اولدی ابستن غم مادر دنیا بیلم
ایده جکمی بنده اسقاط جنین فتنه

همت خامه م ایله بولدی هله حسن نظام
خیلیجه پازده اولمشدی زمین فتنه

بولور اسایشی ارباب هنر بونده حلیم
ایتسون اسلامبولی الله امین فتنه

قصد ایدرکن لشکر غم بودل ناشادمه
تیز یتشدی ساغر و صهبا هله امدادمه

بر شهك زنجیر زلفنده اسیر اولمش فقیر
هیچ دوشرمزدم بوقیدی بن دل آزادمه

تیغ آهی قتل اغیاره مهیا ایلدم
اشك چشممله صوویردم بن بوکون پولادمه

مالك اولدم سر بسبت اوزره غم سنجا
مالکانه اوله بندن صکره هب اولادمه

شمدیکی اطفال چیقمزسه حلیما بی وفا

سوکسون

سوكسون ابنای زمان جمله بنم اجدادمه

كوردوكم كون قاشنی بیرام كلدی خاطره
اول هلاله دوندوكیم ایام كلدی خاطره
صبحدم مهر رخ دلداری ایتمشدم خیال
فكر شبكون خطی اخشام كلدی خاطره
شمع كافوری كورنجه كوشهٔ محرابده
دفعهٔ اوشوخ سیم اندام كلدی خاطره
سن كیدلدن ای خیال یار چشممدن بنم
خاطره كلمز نیجه آلام كلدی خاطره

فكریمه كلمزایدی بر آن قرار ایتمك حلیم
مجلس جانانه ده آرام كلدی خاطره

خط صنمه چیقدی كور رخندن سیاه آه
عكس ایتدی روی یاره سواد كناه آه
فاش ایتدی آهم عالمه سر محبتی
ای دل اوشاه نازدن اول عذرخواه آه
دردكله بر نفسده بیك آه ایلر عاشقان
كوپك عجبمی اولسه اكر جایكاه آه
ممكنمی پیشی سدا ولنه بر طریقله
دلدن ورای عرشه چقار شاهراه آه

یارك فراق بلندی ایله ای حلیم
طاق سپهره اولدی برابر كلاه آه

شوق لعلك شویله دوشمشدر درون سینه یه
خاتم یاقوت قونمش كویا كنجینه یه
خاطر یاره عجبمی كلسم بر وجهله
برآی اولمش باقمش زیرا اومه آینه یه
باشم اوزره واریری كیف شراب كهنه نك

مرد اولنلر حرمت ایلر همدم دیرینه یه
عشقك اخراج ایلمك کلمز المدن سودیکم
وضع اولنمش دست قدرتله دل بی کینه یه

اولسه سمور اهلنك طبعنده بر قیلجه کلال
رشك ایدر بی شك حلیما خرقهٔ پشمینه یه

رفاقت اینسه خیالك بوزار بی کسله
بکردی دشت غمی همت مددرسله
عقیده پارهٔ لعلکله دل اولور کویا
اوطوطیٔ سخن آرایی قند ایله بسله
مثال کعبه کوکل کعبنه ایدر سجده
کورنجه اول بت نازی سیاه اطلسله
مسخر ایلدی چشم کبود خونخواری
بتونجه کشور تاتاری ملك چرکسله
اترسه پوتهٔ جانه اصابت ایلر اوشوخ
خدنك غمزه سنی ابروی مقوسله

قماش نظم خلیله حلیم رنك اویماز
کلیم پاره برابر اولورمی جا نفسله

اصابت ایتدی نکاهم اوشوخك آن یرینه
ایرشدی تیر مرامم بوکون نشان یرینه
کوکل که کتمش ایدی دردغمله کندندن
دریغ کلمدی بیچاره برزمان یرینه
عجبمی ناله لرم لامکانه اینسه عروج
بصنجه پایی افلاکه نردبان یرینه
رقیبه غالبم البته رزم عشقکده
بغمله استرایسه کلسون امتحان یرینه
بنم بونامهٔ حسرت مألمی ای قاصد
عنایت ایله یتشدر آنی همان یرینه

حلیم کفتهٔ حالت افندی بی تنظیر
ایدوبده کوندورهلم بزده ارمغان یرینه

* ای غمزه سی برخطاب عشوه
بسدر قولکه عتاب عشوه *
* تعلیم ایده یور نکاهه غمزه لك
خطك کبی بر کتاب عشوه *

* سـاقیلك ایدوب نكاهه غمزه‌ك	صونمقـده دله شـراب عشوه *
* باشـلرسـه سؤال نازه غمزه‌ك	پك مشـكل اولور جواب عشوه *
* برعشوه كه مالك اولسه برشوخ	اولور اوده بهره یاب عشـوه *
* خطك قره چله ایتدی یكسر	تكمیـل اوله یور حساب عشوه *

رحم ایله حلیم خاكسـاره
ای شاه ملك جناب عشوه

جان تحفه‌سین و یرردم اوشوخ جهانمه
ایتسـیدی برنكاه قبول ارمغـانمـه

بركون اولور كه میوهٔ امیـد اولور بتر
بار اولمه ای كوكل سن او نورس فدانمه

اكلرایدی قصور جنون محبـتن
مجنون اگرایرشمش اولیـدی زمانمـه

اسرار خط لعل ایله خلیاده مست اولوب
چكدم خیـال دلبری آغوش جانمـه

طولدردی چله سین غم ابروكله كوكل
غمزه‌ك خدنكی دوشمدی بركره یانمه

صوردم عقیده ذوقنی لعلندن اول جوان
اوبمـاز دیدی بنم لب شكر فشـانمه

آب حیات اولورسه‌ده اشعارك ای حلیم
اوصـاف دلبر اولمسـه آلمم دهـانمه

برعـارف سریره شـنا سـك اسیری یم
واقف همیشـه صدق وخلوص جنانمه

اوطانلی سوزله یوقدر همدمك شیرین دهنلكده
نظـیر اولماز سكا طوطی دخی شكر شكنلكده

بیاض صبح روشنده اومه خورشیده دونمزمی
چقارسه ساده سـین جسم ترندن یاسمنلكده

لب خط آور دلدار شیرینکاری بوس ایتدم
شراب خوشکوار ایچمك نصیب اولدی چنلکده
قتی استاد ایمش قان دوکده اول غمزهٔ خونریز
که مریخ فلك شاکردی اولمش تیغ زنلکده

حلیمك خاطر ویرانه‌سندن غیری سلطانم
یاپلماز بر خرابه وارمیدر بیلم بوشنلکده

جام غم فرسایی کورکم تاب کلسون چشمکه
چاق براز کیفیت وسناب کلسون چشمکه
تابکی نوش شراب ای مست بی پروای ناز
ایله آغوشمده راحت خواب کلسون چشمکه
اغلیوب قانه بویان ای عاشق غمدیده کیم
هجر لعل یارایله خوناب کلسون چشمکه
عارف اول غیرتی زاهد درونکدن چقار
شکل ابروی بتان محراب کلسون چشمکه

توتیادر چشم امیده حلیما آچ کوزك
کرد پای دلبر نایاب کلسون چشمکه

نکاهندن نه رتبه اولسه‌ده پربیم آینه
دراغوش ایتمکی عکسك ایدر تصمیم آینه
مفید اولماز نوازش ایلمکلك قلب مکسوری
قبول ایلرمی اولسه منکسر ترمیم آینه
سحر کوردکده یارك سینه‌سیله ایلدم تعبیر
کورلمشدی کیجه رؤیاده زیرا سیم آینه
کمال صفوت عشق وخلوصم ایتمه‌در تلمیح
مشاهد درینه معکوس اولورسه بیم آینه

نه ممکندر بسمیك شعرینی تنظیر کیم ایلر
هر آینه صفای طبعنی تسلیم آینه

حرف

حرف اليا

عاشقك كوكلنده در مرغ محبت لانه سی
بوم عشقك سر بسر معمور درویرانه سی
قطرهٔ خونین آقتسون ایکی چشمی حشره دك
چونکه پنهان اولدی کوزدن جانمك پروانه سی
سویلمش مهد عدمده دایهٔ قدرت مکر
یا که لیلی قصه سی جانانه قیس افسانه سی
شام وصلنده ایدرارواحی سرکردان اوشوخ
شعلهٔ تیغ نگاهك جان ایمش پروانه سی
زلف یاره باغلنور زنجیره یوقدر احتیاج
اوصلو در تل قرمز ارباب دلك دیوانه سی
شعلهٔ آهی سرنده افسر زرین اولور
کیم گدای عشقك اولدر زینت شاهانه سی

بر عجب نارفته راه آچدی حلیما خامه مز
آشنا الفاظ بیلمز معنیٔ بیگانه سی

کبوتر دله شاهین نگاهی صالمازمی
بو صید کهده عجب برشکار المازمی
حرارت غم عشقك سر شکمی کسدی
تموز ایرنجه افندم صولر ازالمازمی
رقیبله نیجه کون قالدی کتدی گلدی یار
بزمده بر کیجه جك خانه مزده قالمازمی
زیاده اولمده کتدکجه رونق حسنك
خطك کبی کوزلم عاشقك چوغالمازمی
بهای وصلکه اوالشوخ نقدجان استر
اوکونه مفته مالی رقیب المازمی

حلیم پیر واولان راسم سخنکویه

قلم کبی خم اندیشه ایچره قالمازمی

قدر عاشق بلمین دلدارسن بیلدم سنی
فتنهٔ فن خوش یلور عیارسن بیلدم سنی
وصفکی ایلردی دائم عاشق بیچاره لر
کوردیکم کون صورمدن اول یارسن بیلدم سنی
بندکی سن بیلمدك یاخود تجاهل ایلدك
بن سنی ای بیوفا مکارسن بیلدم سنی
خستهٔ هجرانك اولدم بیلمزم هیچ کندیمی
لکن ای چشم سیاه بیمارسن بیلدم سنی
کتم ایدرسن کفتکوی غمزه یی صد آفرین
ای کوکل برمحرم اسرارسن بیلدم سنی

کندینی بیلدرمه سودا سنده اولمه ای حلیم
عارف آکاهه مدحتکارسن بیلدم سنی

روی صحت کورمه کافر عاشق زارك کبی
مردمانی خسته قیلدك چشم بیمارك کبی
سن بوکون غمخانه‌می ایتدك بنه تشریفه وعد
صکره انکار ایتمه ظالم دونکی اقرارك کبی
زاهدا معذور اوله عشاق زارك ناله سی
صنمه تأثیر ایتمیه اوراد واذکارك کبی
خطك عسکر کاکلك سردار زلفك باشبوغ
پادشاهم غالبا قدك علمدارك کبی

جمله نك آثارینی کوزدن کچیردم ای حلیم
کورمدم طرز ندیمه بکزر اشعارك کبی

* غزل ناتمام *

سرشکم جام چشممده شراب اولسونده قالسونمی
جکر نار فراقکله کباب اولسونده قالسونمی

سنك

سنك اوصاف خطك موبمو بن ايلدم تحرير
افندم اذ نكزله بركتاب اولسونده قالسونمى
حليما بوغزل الدن اله كزسونمى احبابى
جناب پرتوه انجق جواب اولسونده قالسونمى

* هكذا *

قدك قيام ايدرسه صنوبر صنور كورن
رفتاره كلسه فتنهٔ محشر صنور كورن
اول آفتك ميان خطنده عذارنى
برماه هاله دار منور صنور كورن

* شرقى *

ذره پرور آفتابم سن بنم
نجم بخت شعله تابم سن بنم
اوج حسنه ماهتابم سن بنم
دلبر عالى جنابم سن بنم
ايتمه اى شه بندكى جوره سزا
خاك پاى اولدم افندم بن سكا
عاشق افتاده نم ايله وفا
دلبر عالى جنابم سن بنم
شيوه لرله چيق بوكون دورانه سن
كل اوتور بالاى قصر جانه سن
كون كبى كل سوديكم جولانه سن
دلبر عالى جنابم سن بنم
برشه حسنه حليما بنده يم
يا رفهم ايلرنه حاجت بن ديم
راه عشقنده الك افكنده يم
دلبر عالى جنابم سن بنم

* لغز *

اول نه شيدر عجب كه لاغرتن
قدى كوته اورتبه برپارمق
ظنم اولدر وجودى آهندن
باشى يوقدر كور ينورايكى دودق
كه قزل بورك كه صارى قلپق
بوقيافتله مائل خوبان
كينوربنه اول قاره احمق
ايشى يوقسه رزنان ايله برآن
ايتمزاطفال ايله دخى الفت
پيرلرنده اولدى روكردان
نوجوانان ايله اوكرم الفت
صاريلور اويمكه بولورسه جوان
جار ابرولره قتى مائل
خلوت خاصنه اولوردا خل

ساده رویاند ظاهر اولسه تراش | حرم حسنته اودر فراش
بوس ایدرکن اصردی رخساری | لاله زار ایلدی ستمزاری

بو لغز سرینی حلیما بن
سویلسم نوخطان اولور دشمن

لغز برای لطیفهٔ بعض اخوان

اول ندرکیم هلال سیما در | کیم کومش صوینی دینسه احرادر
ماه نو دیمکله اولدی عریف | بلکه ماهی دیسم اولور تعریف
کرچه صورتده خوب ومستثنا | صوینی پك سرد ایمش اما
جانی یوقدر ولیك جانلر آلور | یاننده انی بی امانلر آلور
شیا هلر قیمتن ایدر افزون | اولورا ماعدوری دلخون
برینی شهلوند اشبه ادا | شمدی یاننده ایلمش پیدا

بو لغز سرینی حلیم اویار
قورقارم فهم ایدرسه ساکه قیار

* قطعات *

ای مظهر قدرت اولان عبد القادر | اسرار قدرسندن اولور هب ظاهر
کمسه مدد ایتمز بو ضعیفه اصلا | سندن اولور اولورسه عنایت آخر

الله مدد ایله قتی ناچارم | رحم ایلمیوب درد دله دلدارم
زلفی کبی اولمده پریشان کوکلم | خطی کبی ارتمقده بنم افکارم

مسرور ایده الله بنی محزونم | دنیا بنم اولسه دیه مم ممنونم
یا الله فراقیله اولیلی زلفك | بن روزوشبی فرق ایده مم مجنونم

تا که بو تعصبله بزه بدنامی | اول نشئه‌یی تحصیله ایدوب اقدامی
ای دل کیره کورمیکدهٔ عرفانه | من بعد اوله کیم کدای جامی

نازنینم بوله هر دمده مزاجك صحت
ضعف علت بکا کلسیون سکا کلسون قوت

خستکان مرض عشقه خدا حرمته
نوش داروی افاقت اوله نوش شربت

کوکلمی دوش ایتدی فکر کاکلی سوداره
عاقبت مجنون کبی دوشسم نوله صحراره
جذبهٔ چشم کبود یار ایله قیلسم نظر
حلقهٔ چشم ترم کرداب اولور دریاره

بنده یوقدر وصله استعداد اول آفت نیلسون
اولمسه طالع مساعد اهل همت نیلسون
کنج وصله نائل اولمزسه وطنده عاشقك
ایتسونده اختیار رنج غربت نیلسون

قالمدم کرچه یارین کتدیکنه
هیچ قالمازمی سنده انصاف ایت
قالمیوب بزده بویله کتدیکنه
یوره کیم یاغنی ارتدیکنه

تشریف ایله خانهٔ بور نازی بو کیجه
امید التفاتك ایله رقعهٔ حقیر
احباب چونکه منتظر اوادی قدومکه
تقدیم اولندی بزم لطائف رسومکه

حسنك کبی اقبالکی حق ایده مزید
کیرسون قوتماشایه سرای وصله
هم عیدکی هم طالعکی ایده سعید
قربانم اولم ایتمه حلمبی تبعید

مفردات

اویدی هوای فلك فلك یاردن یکا | باد مخالف اسمه سه اغیاردن بکا

خضری تلمیح ایدر برنامه کلدی یاردن | نکتهٔ شیرین یازلمش لعل شکرباردن

وطمدن فلکك کردشی آیردی بنی | ایتدم اللهه امانت سنی ای یارسنی

کیدرکن عارف افندی یه بر زیارت ایچون
صوسربدی پایمزه آسمان رعایت ایچون

ربعیه یه اول قاشی کانم کرش اولمش
نصفیه قویوب اوستنه آلش و یرش اولمش

* اسامی لاله *

کیجه یی ایتدی چراغان ایله همرنك نهار
دینیسه بو لالهیه شایسته اکر روز بهار
اوله لی مظهر انوار تجلئ جمال
کلدی سلطان بهاره ینه شوق اقبال
همیشه قدرتك اظهار ایدر خدای جلیل
بو لاله یه نظر ایله دکلی صنع جلیل
طرف چمنه ایلیه م عطف نکه بن
سنسز دکن اولدی کوزه سوز کلشن
اولور سه غرس یمین جناب شاه سلیم
ویرر بو کلشنه زینت بهار فیض حلیم
صحن کلزاره کلوب اول کل ایدرسه جلوه
پایمالی اولور البته نهال عشوه
نوله بو لاله یی الدن اله کزدرسه کبار
تخم نادر در آنی اینچه لم استکثار
کلزاره بو شب عزم ایده جك اول شه خوبان
الدق خبری کلدی بزه پیك چراغان
قصد اخوان ایله یوسف کبی بیچاره حلیم
عاقبت جلوکهی کوشهٔ زندان اولدی
کشتهٔ عشقنی غسل ایدوب اوشوخ دلاك
صکره کیدردی اکا کندی الیله کفنی
زیر شفقده شام وسحر آشکاره در
آثار کردکار سفید وسیاه وسرخ
یادکده ییلورسك افندم او کیجه یی
که بوسه کا ه یاره طلبکار اولدیغم
اوقوندی نسخهٔ فصل الخطاب وصلی اول شوخك
چوغالدی قیل وقال امابراعلی امتحان اولدی

باده کیفیت آلور لعل شکر بارندن
میبت اولور نشئه دخی حالت کفتارندن
اول کل نهال کلدی کلخانه سیرینه
کلخن کورندی چشمه بو کلشن جهان
سن قبول ایلمدك بندخی رد ایتدم آنی
بعد زین بو دل رسوانه سنکدر نه بنم

بعون الله المنان * اشبو دیوان لطافت عنوانك طبع وتمثیلی
سایهٔ معالیوایهٔ حضرت ملوکانه ده تقویم وقایع نظارتیله
مباهی سید مصطفی سیامینك معرفت
عاجزانه سیله قرین ختام اولمشیدر
اواسط صفر الخیر
سنه
١٢٥٧
م

